

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 15 päivänä joulukuuta 2006,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 21/2004 täytäntöönpanosta lammask- ja vuohieläinten elektroniseen tunnistamiseen liittyvien ohjeiden ja menettelyiden osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 6522)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/968/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lammask- ja vuohieläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1782/2003 ja direktiivien 92/102/ETY ja 64/432/ETY muuttamisesta 17 päivänä joulukuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 21/2004⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 21/2004 säädetään, että kunkin jäsenvaltion on otettava käyttöön lammask- ja vuohieläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmä kyseisen asetuksen mukaisesti.
- (2) Lisäksi asetuksessa (EY) N:o 21/2004 säädetään, että kaikki 9 päivän heinäkuuta 2005 jälkeen syntyneet tilan eläimet on tunnistettava kahdella tunnistimella. Ensimmäinen tunnistin on korvamerkki ja toinen tunnistin esitetään asetuksen liitteessä olevan A osan 4 kohdassa. Yksi mahdollisuus toiseksi tunnistimeksi on elektroninen transponderi. Asetuksen (EY) N:o 21/2004 9 artiklassa säädetään vielä, että elektronisen tunnistimen käyttö toisena tunnistimena on pakollinen kaikille eläimille 1 päivästä tammikuuta 2008 tai muusta neuvoston mahdollisesti vahvistamasta päivämäärästä lähtien.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 21/2004 mukaan komissio antaa ohjeet ja menettelyt elektronisen tunnistamisen käyttöä varten järjestelmän käytön tehostamiseksi. Näitä ohjeita ja menettelyitä olisi sovellettava niihin eläimiin, joilla toisena tunnistimena käytetään jo elektronista tunnistamista, sekä kaikkiin eläimiin asetuksen 9 artiklan 3 kohdassa säädetystä päivämäärästä lähtien.
- (4) Jotta varmistetaan asetuksen (EY) N:o 21/2004 mukaisten lammask- ja vuohieläinten tunnistimien luettavuus kaikissa jäsenvaltioissa, tässä päätöksessä olisi säädettävä tietyistä vaatimuksenmukaisuus- ja suoritustestejä koskevista vähimmäisvaatimuksista tunnistimien hyväksymiseksi.
- (5) Jotta jäsenvaltioille voitaisiin antaa ohjeita tunnistimien lukijoista, tässä päätöksessä olisi säädettävä tietyistä vaatimuksenmukaisuus- ja suoritustestejä koskevista vähimmäisvaatimuksista ottaen huomioon, että asetuksessa (EY) N:o 21/2004 ei säädetä, että kaikilla toimijoilla on oltava lukija.
- (6) Lampaita ja vuohia kasvatetaan erilaisissa maantieteellisissä olosuhteissa ja tuotantojärjestelmissä yhteisössä, ja tämän vuoksi jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus vaatia täydentäviä suoritustestejä, joissa otetaan huomioon niiden kansalliset erityisolosuhteet.
- (7) Kansainvälinen standardointijärjestö (ISO) on julkaissut standardeja, joissa käsitellään eläinten radiotaajuustunnistuksen (RFID) eri näkökohtia. Lisäksi kansainvälinen tuotoseurannan järjestö (International Committee on Animal Recording – ICAR) on kehittänyt menettelyitä, joiden tarkoituksena on varmentaa, että tietyt radiotaajuustunnistuksen ominaisuudet ovat ISO:n standardien mukaisia. Kyseiset menettelyt on julkaistu tunnistamiskäytäntöjä koskevassa kansainvälisessä sopimuksessa (International Agreement on Recording Practices), sellaisena kuin se hyväksyttiin ICAR:n yleiskokouksessa kesäkuussa 2004. ISO-standardit on hyväksytty ja niitä käytetään kansainvälisesti, ja sen vuoksi ne olisi otettava huomioon tässä päätöksessä.
- (8) Komission yhteinen tutkimuskeskus (YTK) on laatinut tekniset ohjeet, joissa määritellään radiotaajuustunnistimien suorituskykyä ja luotettavuutta arvioivat testit ja jotka on julkaistu yhteisen tutkimuskeskuksen verkkosivulla YTK:n teknisinä standardeina. Tässä päätöksessä olisi otettava huomioon ohjeiden keskeiset osatekijät.
- (9) Euroopan standardointikomitea (CEN) on julkaissut teknisiä standardeja, joissa käsitellään testauslaboratorioiden akkreditoitua. Kyseiset EN-standardit on hyväksytty ja niitä käytetään kansainvälisesti, ja sen vuoksi ne olisi otettava huomioon tässä päätöksessä.
- (10) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarviketieteen ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 5, 9.1.2004, s. 8.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liitteessä esitetään ohjeet ja menettelyt, jotka koskevat eläinten elektronista tunnistamista

- a) toisen tunnistimen osalta, josta säädetään asetuksen (EY) N:o 21/2004 4 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja johon viitataan saman asetuksen liitteessä olevan A osan 4 kohdassa, ja
- b) asetuksen (EY) N:o 21/2004 9 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetulla tavalla.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan kahdennekymmenennestä päivästä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

asetuksen (EY) N:o 21/2004 mukaiseen lammas- ja vuohieläinten elektroniseen tunnistamiseen liittyvien tunnistimien ja lukijoiden hyväksymistä koskevat ohjeet ja menettelyt

I LUKU

Määritelmät

Näissä ohjeissa käytetään seuraavia määritelmiä:

- a) "maakoodilla" tarkoitetaan kolminumeroista koodia, joka edustaa maan nimeä ISO-standardin 3166 mukaisesti
- b) "kansallisella tunnistuskoodilla" tarkoitetaan 12-numeroista koodia, jolla yksittäinen eläin tunnistetaan kansallisella tasolla
- c) "transponderikoodilla" tarkoitetaan 64-bittistä elektronista koodia, joka on ohjelmoitu transponderiin ja joka sisältää mm. maakoodin ja kansallisen tunnistuskoodin ja jota käytetään eläinten elektroniseen tunnistukseen
- d) "tunnistimella" tarkoitetaan ainoastaan luettavaa passiivista transponderia, jossa sovelletaan ISO-standardien 11784 ja 11785 mukaista HDX- tai FDX-B -tekniikkaa ja joka sisältyy asetuksen (EY) N:o 21/2004 liitteessä A tarkoitettuihin eri tunnistimiin
- e) "lukijalla" tarkoitetaan synkronoivaa tai ei-synkronoivaa lähetin-vastaanotinta, joka pystyy vähintään
 - i) lukemaan tunnistimia ja
 - ii) näyttämään maakoodin ja kansallisen tunnistuskoodin
- f) "synkronoivalla lähetin-vastaanottimella" lähetin-vastaanotinta, joka on täysin ISO-standardin 11785 mukainen ja kykenee havaitsemaan muita lähetin-vastaanottimia
- g) "ei-synkronoivalla lähetin-vastaanottimella" lähetin-vastaanotinta, joka ei ole ISO-standardissa 11785 olevan 6 kohdan mukainen eikä kykene havaitsemaan muita lähetin-vastaanottimia.

II LUKU

Tunnistimet

1. Toimivaltaisen viranomaisen on hyväksyttävä vain sellaisten tunnistimien käyttö, jotka on testattu positiivisin tuloksin vähintään ICAR:n tunnistamiskäytäntöjä koskevassa kansainvälisessä sopimuksessa, jäljempänä "ICAR:n ohjeet", määriteltujen menetelmien mukaisesti, joihin viitataan seuraavassa a ja b alakohdassa, seuraavien seikkojen osalta:

- a) ISO-standardien 11784 ja 11785 mukaisuus ohjeiden kohdassa 10.2.6.2.1 "Conformance evaluation of RFID devices, Part 1: ISO 11784/11785 – conformance of transponders including granting and use of a manufacturer code" määritellyn menetelmän mukaisesti ja
- b) suorituskyvyn toteutuminen asetuksen (EY) N:o 21/2004 liitteessä olevan A jakson 6 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa säädetyllä lukuetaisyydellä ohjeiden kohdan 10 lisäyksessä 10.5 "Performance evaluation of RFID devices, Part 1: ISO 11784/11785 – performance of transponders" määritellyn menetelmän mukaisesti; tähän on sisällyttävä seuraavien mittaukset:
 - i) aktivointikentän voimakkuus
 - ii) dipolimomentti ja
 - iii) bittipituuden vakaus FDX-B:n osalta ja bittitaajuuden vakaus HDX:n osalta.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut testit on tehtävä vähintään 50:lle kutakin testattavaa mallia edustavalle tunnistimelle.
3. Transponderikoodin rakenteen on oltava ISO-standardin 11784 ja seuraavassa taulukossa annettujen kuvausten mukainen:

Bitti (bitit)	Numeroiden lukumäärä	Yhdistelmien lukumäärä	Kuvaus
1	1	2	Tämä bitti osoittaa, käytetäänkö tunnistinta eläimen tunnistamiseen vai ei. Kaikissa eläinsovelluksissa sen on oltava "1".
2-4	1	8	Uudelleenmerkinnän laskuri (0-7).
5-9	2	32	Käyttäjätietokenttä. Bitissä on oltava "04", lampaiden ja vuohien CN-koodi neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ liitteessä olevan II osan I jakson 1 luvun mukaisesti.
10-15	2	64	Tyhjä – kaikki nolliä (varattu kenttä tulevia sovelluksia varten).
16	1	2	Tämä bitti osoittaa, onko kyseessä datalohko vai ei (eläinten osalta bitti on "0" = ei datalohko).
17-26	4	1 024	Maakoodi 1 luvun a kohdan määritelmän mukaisesti
27-64	12	274 877 906 944	Kansallinen tunnistuskoodi I luvun b kohdan määritelmän mukaisesti. Jos kansallinen tunnistuskoodi on alle 12 numeroa, kansallisen tunnistuskoodin ja maakoodin välinen tila on täytettävä nolliilla.

(1) EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

4. Toimivaltainen viranomainen voi vaatia täydentäviä testejä tunnistimien lujuuden ja kestävyys testaukseen komission yhteisen tutkimuskeskuksen YTK:n teknisten ohjeiden 2 osassa kuvattujen menettelyiden mukaisesti.
5. Toimivaltainen viranomainen voi asettaa muitakin suorituskykyä koskevia vaatimuksia, jotta varmistetaan tunnistimien toimivuus kyseisen jäsenvaltion erityisissä maantieteellisissä, ilmastollisissa ja hallinnollisissa olosuhteissa.

III LUKU

Lukijat

1. Toimivaltaisen viranomaisen on hyväksyttävä vain sellaisten lukijoiden käyttö, joista on testattu positiivisin tuloksin vähintään niiden ISO-standardien 11784 ja 11785 mukaisuus ICAR:n ohjeissa määriteltyjen menetelmien mukaisesti, joihin viitataan seuraavassa a ja b alakohdassa, testaamalla seuraavien tekijöiden vaatimustenmukaisuus:
- a) synkronoivat lähetin-vastaanottimet ohjeiden kohdassa 10.3.5.2 "Conformance evaluation of RFID devices, Part 2: ISO 11784/11785 – conformance of transceivers" määriteltyjen menetelmien mukaisesti tai
- b) ei-synkronoivat lähetin-vastaanottimet ohjeiden kohdassa 10.4.5.2 "Conformance evaluation of RFID devices, Part 3: Conformance test for non-synchronising transceivers for reading ISO 11784/11785 transponders" määriteltyjen menetelmien mukaisesti.
2. Toimivaltainen viranomainen voi vaatia
- a) lukijoiden mekaanisen ja lämpölujuuden ja -kestävyyden lisätestausta YTK:n teknisten ohjeiden 2 osassa kuvattujen menettelyiden mukaisesti ja
- b) elektromagneettisia suoritustestejä, jotka on määritelty ICAR:n ohjeiden kohdan 10 lisäyksessä 10.6.2 "Performance evaluation of RFID devices, Part 2: ISO 11784/11785 – performance of handheld transceivers".

IV LUKU

Testauslaboratoriot

1. Toimivaltainen viranomainen nimeää testauslaboratoriot, jotka suorittavat II ja III luvussa kuvattua testausta.

Toimivaltaiset viranomaiset voivat kuitenkin nimetä vain laboratoriot, jotka toimivat ja jotka arvioidaan ja akkreditoidaan seuraavien eurooppalaisten standardien (EN-standardien) tai vastaavien standardien mukaisesti:

- a) EN ISO/IEC 17025: Testaus- ja kalibrointilaboratorioiden pätevyys. Yleiset vaatimukset.
 - b) EN 45002: Testauslaboratorioiden arviointi. Yleiset ohjeet. ja
 - c) EN 45003: Kalibrointi- ja testauslaboratorioiden akkreditointijärjestelmä. Toimintaa ja tunnustamista koskevat yleiset vaatimukset.
2. Jäsenvaltioiden on laadittava ja pidettävä yllä ajantasaisia luetteloita toimivaltaisten viranomaisten nimeämistä testauslaboratorioista ja saatettava nämä tiedot muiden jäsenvaltioiden ja kansalaisten saataville verkkosivun kautta.
-